

> LEXIQUE ET CULTURE

Forum

Disciplines et thématiques associées : Histoire ; Arts plastiques ; Technologie

ÉTAPE 1 : LA DÉCOUVERTE DU MOT

L'étude d'un mot « clé » permet de mettre en lumière une notion importante dans le cadre d'une activité disciplinaire ou interdisciplinaire. En relation avec la thématique traitée, le professeur choisit un mot « clé » qui lui permettra d'aborder, d'approfondir ou de synthétiser le travail mené avec les élèves.

Pour entrer dans l'étude de ce mot, le professeur présente à ses élèves une « amorce » destinée à leur faire découvrir le mot en contexte et en situation. Il s'agit de susciter leur curiosité et de ménager leur intérêt, l'amorce étant une première occasion de questionner le sens du mot. Le professeur peut proposer l'amorce ci-dessous ou en créer une lui-même, adaptée au contexte pédagogique de l'étude, selon les critères suivants : un support écrit ou iconographique, un objet, un enregistrement audio ou vidéo.

Projection d'une reconstitution du forum romain. Par exemple, Université de Caen Normandie et le projet « [Plan de Rome](#) » l'un des trois axes de l'ERLIS (Équipe de Recherche sur les Littératures, les Imaginaires et les Sociétés).

- Quelle est la fonction de ce lieu ? Comment s'appelle-t-il ?

ÉTAPE 2 : L'HISTOIRE DU MOT

Le professeur joue le rôle d'un conteur qui serait aussi archéologue : il fait découvrir aux élèves une histoire qui les amène à réfléchir aux origines du mot, à son évolution, à sa famille.

Pour démarrer cette étape et susciter l'intérêt des élèves, une citation très courte tirée d'un texte antique est donnée dans sa langue originale (en V. O., comme on dirait au cinéma) : c'est l'occasion de voir et d'entendre quelques mots en latin ou en grec (une phrase, une expression), immédiatement suivis de leur traduction.

Le mot en V. O.

La citation avec quelques mots dans la langue d'origine et sa traduction

Symbolarum collatores apud forum piscarium.
In foro infimo boni homines atque dites ambulant,
In medio propter Canalem, ibi ostentatores meri [...].
 Sub Veteribus, ibi sunt qui dant quique accipiunt faenore.

Ceux qui cherchent un repas à moindre coût c'est près du marché aux poissons.
Dans la partie basse du forum se promènent les hommes de bien et les riches,
Au milieu, près du canal, les ostentateurs de vin pur [...].
 Aux alentours des échoppes vétustes, il y a ceux qui prêtent et qui empruntent avec intérêts.

D'après PLAUTE, *Curculio (Le Charançon)*, v. 467-487

Inscrite ou projetée au tableau, la citation est :

- écoutée grâce à un [enregistrement](#)
- associée à une image qui illustre et accompagne sa découverte

Le professeur pourra établir une liste des activités effectuées dans l'espace du forum, en introduisant le rôle et la fonction de ce dernier dans le système urbain et sa dynamique.

L'image associée : une représentation, peinture ou image extraite d'un film, montrant le forum animé, dans lequel les Romains se déplacent. Par exemple, une photo tirée de la série *Rome*, créée par John Milius, William J. MacDonald et Bruno Heller, ou une vignette extraite d'un album de la bande dessinée *Alix*, tout particulièrement dans *Alix Senator*, lorsque le cortège impérial traverse le Forum.

- Le professeur explique aux élèves les grandes étapes de l'histoire du mot : son origine, son sens, son évolution. Il replace le mot dans sa famille, en français, mais aussi dans d'autres langues modernes.
- Le professeur fait apparaître au tableau les arbres à mots. Le premier permet de situer le mot étudié et les principaux membres de sa famille en lien avec la racine ; le second permet de visualiser les mots issus de la même racine dans d'autres langues.

La mise au point étymologique

L'histoire du mot : le sens originel

Le mot forum est un emprunt du latin *fòrum*, place publique, lieu d'assemblée, marché ou bien tribunal. Il pouvait être complété par un adjectif qui permettait de mieux identifier son appartenance ou sa fonction. Par exemple, à Rome, *Forum magnum* ou *romanorum*, forum des tous les Romains entre le Capitole et le Palatin ou *Forum Augustii*, forum voulu au 1^{er} siècle de

Retrouvez Éduscol sur



notre ère par l'Empereur Octave Auguste pour célébrer son image et son pouvoir. À l'origine ce terme a dû désigner l'enclos qui entoure la maison (lat. *fores/foras*) ou l'enclos devant la tombe issu de la racine indoeuropéenne **dhworo-*, désignant à proprement parlé l'enclos qui entoure la maison.

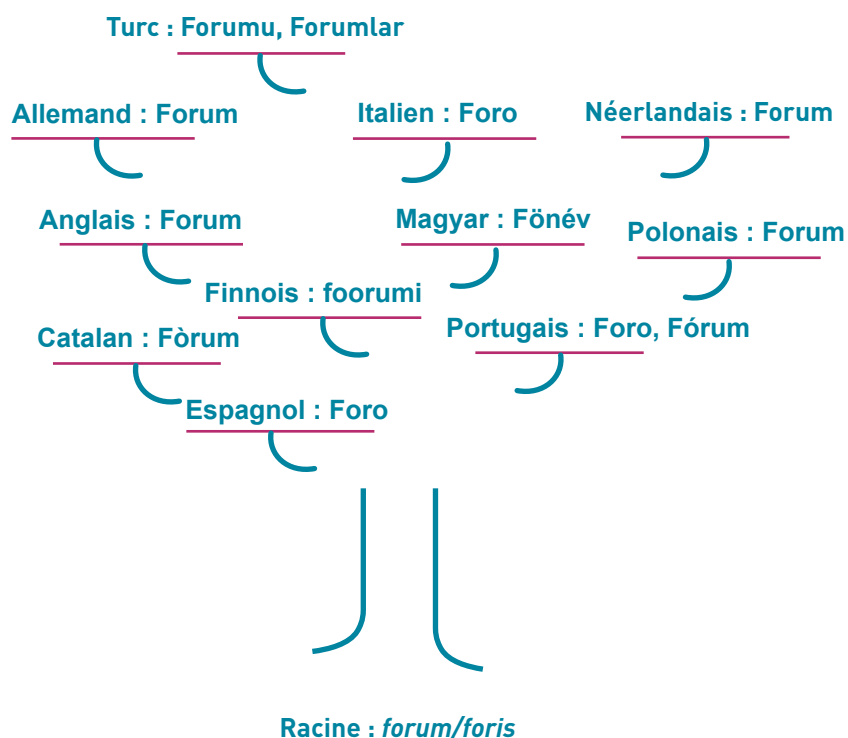
Premier arbre à mots : français

Forum : Forum, Forestier, Forêt ;
(néologismes), Forumer,
Forumeur, Forumeuse

For/Foris : Hors, Dehors,
Hormis, Hors d'œuvre



Deuxième arbre à mots : autres langues



Retrouvez Éduscol sur



Du grec au français : notice pour le professeur

À partir du XIII^e siècle, le mot latin « *forum* » est utilisé, non seulement en latin, mais dans les langues romanes selon sa forme originale ou bien à travers une évolution dialectale (ex. *for* dans la langue provençale). Plusieurs attestations indiquent que ce mot a été utilisé de plus en plus dans le cadre du latin ecclésiastique pour définir la juridiction temporelle, mais également l'autorité en matière du jugement de conscience de l'église chrétienne (ex. Saint Simon, 81-52). Des auteurs comme Diderot ou Voltaire utilisent ce mot pour exprimer le concept d'autorité, de justice liés à la conscience humaine.

Selon les philologues, ce mot pourrait avoir différentes origines :

1. Du verbe grec « *phoréō/phorō* » (porter ; supporter, emporter), qui a donné lieu au mot « *phóros* » (taxe, contribution, paiement) lié à l'idée de marché, soulignée davantage par l'adjectif « *phopós-ós-ón* » (celui/celle qui porte en avant, qui pousse, qui porte vers ; propice, favorable) souvent attesté au pluriel neutre (gr. *phorà*). Le verbe latin « *féro* » serait lié au verbe grec et probablement à l'origine du mot ici étudié.
2. Du verbe latin « *for* » (parler, dire, célébrer) même si son utilisation est attestée dans la plupart des cas chez des auteurs comme Virgile ou Pline l'Ancien.
3. Du verbe latin « *foro* » (percer, trouser, perforer, forer) dans l'idée d'espace « vide » par rapport au tissu urbain très dense.
4. Du mot latin « *foris* » (porte) ou de l'adverbe « *foris* » (dehors), qui donnent l'idée d'un espace délimité, d'un lieu extérieur à la ville dans lequel arrivent hommes et marchandises d'ailleurs.

ÉTAPE 3 : OBSERVATIONS ET APPROFONDISSEMENT

Selon le temps dont il dispose et les objectifs qu'il s'est fixés, le professeur part de l'observation de l'arbre à mots pour orienter sa démarche vers des points à consolider ou à développer, accompagnés d'activités variées.

Il prend appui sur des corpus (mots, expressions, phrases) fournis aux élèves ou constitués à partir de leurs propositions. Il peut consulter la « boîte à outils » pour utiliser une terminologie simplifiée et concevoir des activités adaptées à chaque point.

Prononciation et orthographe du mot

En français, on admet plusieurs formes de pluriel : *forum* (invariable), *fora* (au nominatif pluriel neutre de la deuxième déclinaison latine), *forums* (selon les règles du pluriel en français ou en anglais), *fori* (emprunte linguistique de l'italien *fori*). Le pluriel le plus utilisé est *forums*.

Polysémie, le mot et ses différents emplois

Les principaux sens du mot

Le mot *forum* peut être employé dans plusieurs contextes.

Il désigne un espace entouré par des édifices publics dans lequel les citoyens romains se réunissaient pour des raisons diverses (politiques, juridiques, religieuses, économiques, éducatives).

Dans sa version d'origine provençale « *for* », il est employé dans certaines expressions juridiques comme *Lex fori* qui signifie « la loi du for ».

Retrouvez Éduscol sur



Il désigne une plateforme ou service de partage permettant des discussions ou des échanges entre individus au sujet de thèmes variés. Cette utilisation doit être classée parmi les emprunts de la langue anglaise, dans laquelle ce néologisme sémantique dans le domaine du numérique a vu le jour.

Le professeur peut prendre appui sur ces trois pistes sémantiques et demander aux élèves de chercher pourquoi certains endroits ou manifestations connues utilisent l'appellation « forum », en identifiant leur fonction ainsi que les analogies ou différences avec les définitions ci-mentionnées.

Synonymie

En lien direct avec l'étude des différents sens du mot, le professeur constitue avec les élèves un corpus de synonymes du mot étudié pour les aider à enrichir leur vocabulaire. Il prend soin de replacer chaque mot dans une phrase simple qui pourra être conservée comme trace écrite collective et personnelle (étape 4). Pour cela, il peut utiliser le site du CNRTL : pour chaque mot, deux onglets permettent d'accéder à une liste de synonymes et d'antonymes classés par fréquence. Il peut aussi proposer aux élèves de consulter eux-mêmes ce site pour y relever quelques occurrences.

Le mot forum peut être remplacé, selon les contextes, par : agora, exposition, place, prétoire, symposium, tribune.

À partir de ces synonymes, le professeur peut proposer aux élèves une étude comparée du mot grec *agora* et le mot latin *forum*, ou d'identifier les analogies et les différences entre ce dernier avec le mot français « exposition » ou bien « symposium ».

Formation des mots de la famille (dérivation, affixation, composition)

Le professeur peut proposer aux élèves de trouver l'origine de la dénomination et d'identifier les lieux parisiens appelés « Forum des Halles » et « Forum des images ». Il peut également les amener à réfléchir à ce qu'est « un forum des métiers » organisé par exemple dans un établissement scolaire, ou un forum de discussion.

ÉTAPE 4 : APPROPRIATION, MÉMORISATION, TRACE ÉCRITE

Le professeur vérifie que les élèves ont bien compris le sens ou les sens du mot. Pour qu'ils soient en mesure de réinvestir les acquis, il veille à varier les exercices et il les aide à conserver une trace écrite de la séance.

Lire

Le professeur peut proposer aux élèves la lecture de plusieurs passages de la littérature latine, française et européenne visant à mieux comprendre l'importance et l'étonnement de la postérité à la vision des *fora romanorum*.

[...] Mais quand il fut parvenu au forum de Trajan, construction unique dans l'univers, et digne, suivant nous, de l'admiration des dieux même, il s'arrêta interdit, cherchant par la pensée à mesurer ces proportions colossales, qui bravent toute description et qu'aucun effort humain

ne saurait reproduire. Convenant de son impuissance à rien créer de pareil, il dit qu'il voulait du moins élever un cheval à l'imitation de celui de la statue équestre de Trajan, placée au point central de l'édifice, et qu'il en tenterait l'entreprise. Près de lui se trouvait en ce moment le royal émigré Hormisdas, dont l'évasion de Perse a été racontée plus haut. Il répondit à l'empereur, avec toute la finesse de sa nation : « Commencez, sire, par bâtir l'écurie sur ce modèle, afin que votre cheval soit aussi commodément logé que celui que nous voyons ici. » [...].

Ammien Marcellin, *Histoire de Rome* XVI, X (IV^e siècle ap. n. è)

Le Forum - « Toute la journée passée dans les ruines, une indigestion de ruines, de quoi évoquer la grandeur romaine. Le matin, d'abord au Forum. Les colonnes qui restent du temple de Vespasien, un grand effet d'élégance et de puissance, dans l'air bleu. La basilique Julia, rien qu'une indication, mais très nette, à terre. La petitesse du Forum, qui surprend toujours, lorsqu'on la compare à certains monuments, le Colisée, les thermes de Caracalla. Il semble que la vie romaine se soit parfois resserrée dans de très petits espaces (la maison de Livie, etc.) et tantôt étalée dans des espaces considérables. Pourquoi ? Le problème est-il résolu ? Plus loin l'atrium des Vestales, le "couvent" ancien des Vestales : vestiges intéressants, dominés par les restes du palais de Caligula qui descend du Palatin. Presque en face l'église San Lorenzo in Miranda, installée dans le temple d'Antonin et de Faustine : exemple frappant de l'église qui se loge dans le temple d'une autre religion. Les colonnes de porphyre rouge. Mais surtout l'étonnement est la basilique de Constantin, avec ses trois énormes porches, ses trois voûtes béantes avec leurs caissons ; le morceau tombé de la voûte, un morceau énorme. Quelle masse ! Pourquoi des constructions si gigantesques, si épaisses ? De la Voie sacrée qui passe devant la basilique de Constantin, on a une vue très intéressante sur le Forum, en se retournant. La Voie sacrée tourne et monte. Comme les triomphateurs devaient être secoués sur ce gros pavé, dans leur char pas suspendu. Le Forum actuel, en sa ruine, gris et désolé. De la poussière. Pas une nappe d'herbe, quelques brins d'herbe entre les pavés de la Voie sacrée. Et cela par les lourds soleils de l'été, avec l'ombre mince des rares colonnes debout, la colonne de Phocas et celles des temples. L'arc de Septime Sévère. Les rostres, etc. Des temples autour. Mais il y a dix façons de reconstruire le Forum. Et je ne suis qu'un artiste qui évoque ».

Émile Zola, *Voyage à Rome* (1893)

Écrire

Le professeur peut inviter les élèves à s'inspirer de leurs lectures pour rédiger un texte d'invention dans lequel ils manifesteront leur admiration ou leur déception devant le forum romain.

Dans un autre exercice, le professeur propose aux élèves la création d'une bande dessinée intitulée « une journée au forum romain », en s'inspirant des personnages, des faits ou des activités qui avaient lieu dans ces espaces publics.

Garder une trace écrite

Le professeur peut consulter la « **boîte à outils** » pour organiser divers types de traces écrites en classe et utiliser la trame de la **fiche-élève**.

Retrouvez Éduscol sur



ÉTAPE 5 : PROLONGEMENTS

En fonction des objectifs qu'il s'est fixés et du temps dont il dispose, le professeur peut envisager divers compléments.

Des lectures motivées par la thématique et l'étude lexicale

Le professeur sélectionne des extraits de récits de voyages ou compositions littéraires sur la Rome antique. Il peut par exemple retenir des passages de :

Joachim du Bellay, *Les Antiquités de Rome*, 1558 ;

Michel de Montaigne, *Journal de voyage*, 1580-1581 ;

Stendhal, *Promenades dans Rome*, 1829 ;

René de Chateaubriand, *Promenade dans Rome au clair de lune*, 1848 ;

Lamartine, *Liberté ou Une nuit à Rome*, 1860 ;

Les élèves peuvent également lire des albums de la série *Alix Senator*.

Des recherches documentaires

Se renseigner sur *Le Forum économique mondial de Davos*.

Des mots en lien avec le mot étudié : [empire](#) ; [peuple](#) ; république.